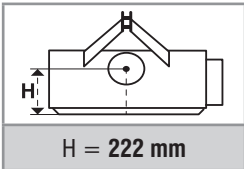




Attacco a 3 punti cat. I
3-point linkage cat. I
Dreipunktanbaubock Kat. I
Enganche de 3 puntos cat. I
Attelage à 3 points cat. I



Attacco a 3 punti cat. 0 (attacco rapido a triangolo)
3-point linkage cat. 0 (quick triangle connection)
Dreipunktanbaubock Kat. 0 (Kuppeldreieck)
Enganche de 3 puntos cat. 0 (conexión rápida)
Attelage à 3 points cat. 0 (triangle à connexion rapide)



MOD								
mod.	cod.	cod.	HP	rpm/min	type	nr (type)	cm	kg
RYDER TRACTOR 1400 (1000 rpm)	--	--	20 - 40	1000	T-20	(BX 37)	160×80×64	260
RYDER TRACTOR 1600 (1000 rpm)	--	--	22 - 40	1000	T-20	(BX 37)	180×80×64	290
RYDER TRACTOR 1400 (2000 rpm)	--	--	20 - 40	2000	T-20	(BX 36 ½)	160×80×64	260
RYDER TRACTOR 1600 (2000 rpm)	--	--	22 - 40	2000	T-20	(BX 36 ½)	180×80×64	290

All'ordine specificare sempre:	To order, always specify:	Bestellen sie immer:	Al ordenar, siempre especificque:	Pour commander spécifiez toujours:
<input checked="" type="checkbox"/> Cat. I	<input checked="" type="checkbox"/> Cat. 0	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 1000 rpm <input checked="" type="checkbox"/> 2000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
CAT. ATTACHMENT	TOOLS	RMP PTO	ROTATION	

Impiego **Use** **Verwendung** **Uso** **Utilisation**

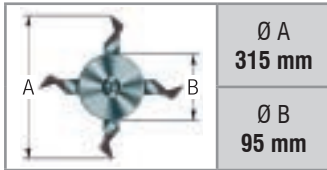
La trinciabberba e sarmenti RYDER TRACTOR è applicabile frontalmente ad una notevole varietà di trattori di piccola potenza (dai 20 ai 40 HP), con attacco a 3 punti o con attacco a triangolo rapido. È equipaggiabile con mazze o coltelli a seconda delle esigenze d'uso. Grazie all'elevato numero di giri del rotore è possibile regolarizzare il manto erboso svolgendo, allo stesso tempo, un'ottima azione di trinciatura. La RYDER TRACTOR è pensata per l'utilizzo su prati, giardini e aree urbane. Nella versione a coltelli è possibile inserire una lama verticale (a richiesta) per poter arieggiare il terreno.

The RYDER TRACTOR is a front mulcher designed for low-power tractors (from 20 to 40 HP), available with a 3-point connection or with a triangular quick release. It can be equipped with hammers or blades. Thanks to the high number of revolutions of the rotor, it is possible to neatly cut the grass and perform an excellent mulching action at the same time. It is designed for use on lawns, in gardens and in urban areas. In the version with blades, it is possible to insert a vertical blade (on request) to be able to aerate the soil.

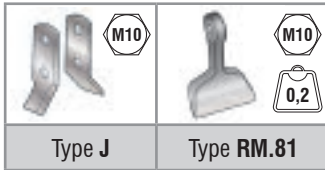
Der RYDER TRACTOR ist ein Frontmulcher für Traktoren mit geringer Leistung (von 20 bis 40 PS), der mit einem 3-Punkt-Anschluss oder mit einem dreieckigen Schnellverschluss erhältlich ist. Er kann mit Hämmer oder Messern ausgestattet werden. Dank der hohen Drehzahl des Rotors ist es möglich, die Grasnarbe zu regulieren und gleichzeitig eine hervorragende Häckselarbeit zu leisten. Er ist für den Einsatz auf Rasenflächen, in Gärten und in städtischen Gebieten konzipiert. In der Ausführung mit Messern ist es möglich, ein vertikales Messer (auf Anfrage) einzusetzen, um den Boden zu belüften.

La desbrozadora RYDER TRACTOR se aplica de manera frontal a una gran variedad de tractores de potencia reducida (de los 20 a los 40 HP), con enganche en 3 puntos o con enganche de triángulo rápido. Se puede equipar con mazas o cuchillas en función de las exigencias de uso. Gracias al elevado número de revoluciones del rotor es posible regularizar el manto de hierba desarrrollando a la vez una óptima excelente acción de cubrición. La RYDER TRACTOR está concebida para ser usada en prados, jardines y áreas urbanas. En la versión con cuchillas es posible introducir una cuchilla vertical (previo pedido) para poder airear el terreno.

Le broyeur d'herbe RYDER TRACTOR peut s'installer à l'avant d'une grande variété de tracteurs de faible puissance (de 20 à 40 cv), avec attelage à 3 points ou avec triangle d'attelage rapide. Il peut être équipé de marteaux ou de couteaux en fonction du type d'utilisation. Grâce au grand nombre de tours réalisés par le rotor, il est possible de régulariser le gazon tout en effectuant un excellent travail de broyage. Le RYDER TRACTOR a été conçu pour une utilisation sur des pelouses, dans des jardins et en zones urbaines. Sur la version à couteaux, il est possible d'installer une lame verticale (sur demande) afin d'aérer le sol.



Ø A
315 mm
Ø B
95 mm

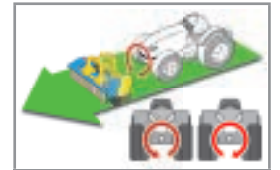


Type J

Type RM.81



Sistema di taglio elicoidale
Helical cutting system
Spiralrotor
Sistema de corte helicoidal
Système de coupe hélicoïdal



MOD	MOVEMENT MACHINE	
	mod.	cm
RYDER TRACTOR 1400	80	80
RYDER TRACTOR 1600	90	90

WORKING WIDTH	Standard		On request
	cm	nr	nr
140	88	44	44
160	100	50	50

Di serie	Standard equipment	Serienmässig	Estándar	De série
<ul style="list-style-type: none"> • Pattino slitta in lamiera antiusura • Tendicinghia registrabile • Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (114 mm) • Raschiafango per pulizia rullo ozioso • Scarico anteriore rullo ozioso • Protezione anteriore in gomma • Protezione posteriore in gomma • Protezioni antinfortunistiche a normative CE 	<ul style="list-style-type: none"> • Skids protections in anti-wearing plate • Belt adjuster • Rear levelling roller height adjustable (114 mm) • Scraper for rear levelling roller • Discharge of the material over the levelling roller • Front protection with rubber • Rear protection with rubber • Protective equipment as per EC safety rules 	<ul style="list-style-type: none"> • Verschleißschutzplatten für Stützkufen • Riemenspannung • Hintere Stützwalze höhenverstellbar (114 mm) • Walzenabstreifer • Entladung des Materials über die Walze • Frontschutz mit Gummileiste • Hinterer Gummischutz • Unfallschutz nach EU-Vorschriften 	<ul style="list-style-type: none"> • Suplemento patín en acero anti desgaste • Tensor de correas regulable • Rodillo nivelador trasero (114 mm), con regulación en altura • Limpiador montado en el rodillo nivelador trasero • Descarga anterior al rodillo nivelador • Protección frontal en goma • Protección posterior en goma • Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE 	<ul style="list-style-type: none"> • Plaques anti-usure pour patins • Tendeur de courroie réglable • Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (114 mm) • Racleur pour le rouleau d'appui • Ejection devant le rouleau d'appui • Protection antérieures en caoutchouc • Protection arrière en caoutchouc • Protections contre les accidents aux normes CE

cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
5350141	Coltello "I" vers. "arieggiatore"	Straight aeration "I" blade	Vertikutierer "I" Messer	Cuchilla "I" vers. "escarificador"	Couteau "I" vers. "scarificateur"
5223355	Lamiera antiusura mod. 1400	Wear plate mod. 1400	Verschleissplatte mod. 1400	Placa anti desgaste mod. 1400	Plaque d'usure mod. 1400
5223356	Lamiera antiusura mod. 1600	Wear plate mod. 1600	Verschleissplatte mod. 1600	Placa anti desgaste mod. 1600	Plaque d'usure mod. 1600
5411032	Kit ruote anteriori in gomma pivottanti	Front pivoting rubber wheels kit	Satz schwenkbare Gummiräder vorne	Kit de ruedas delanteras, en goma, pivotantes	Kit roues antérieures pivotantes en caoutchouc

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5354001	Cinghia BX 36½ - 2000 rpm	Cug belt BX 36½ - 2000 rpm	Keilriemen BX 36½ - 2000 rpm	Correa BX 36½ - 2000 rpm	Courroie BX 36½ - 2000 rpm
5354080	Cinghia BX 37 - 1000 rpm	Cug belt BX 37 - 1000 rpm	Keilriemen BX 37 - 1000 rpm	Correa BX 37 - 1000 rpm	Courroie BX 37 - 1000 rpm
5315007	Vite M10 per utensile	M10 screw for tool	M10 Schraube für Werkzeug	Tornillo M10 para herramienta	Vis M10 pour outil
5323015	Dado M10 per utensile	M10 nut for tool	M10 Mutter für Werkzeug	Tuerca M10 para herramienta	Ecrou M10 pour outil
5350114	Mazza RM.81	Hammer RM.81	Hammer RM.81	Martillo RM.81	Marteau RM.81
5350059	Coltello "J"	"J" blade	"J" Messer	Cuchilla "J"	Couteau "J"



Regolazione altezza ruota
Height adjustment wheels
Höhenverstellung Räder
Ruedas de ajuste de altura
Molletes de réglage de la hauteur



Regolazione altezza taglio
Cutting height adjustment
Schnitthöhe
Ajuste de altura de corte
Réglage hauteur de coupe

